

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 13-001861 / 72628435
IKEA AG, 9015 St. Gallen
Einrichtungshaus
Dringendes Bedürfnis
14 M
01.08.2013–31.07.2016 (Änderung)
- 13-001882 / 52258047
Jowa AG, 9200 Gossau SG
Konditorei
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
27 M
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung)
- 13-001609 / 67244984
Credit Suisse AG Corporate & Retail Banking Zürich-Uetlihof D, 8045 Zürich
IT Batch Testing / KIGQ 3 (6 externe Mitarbeiter)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001850 / 52249676
Mineralquelle Eptingen AG, 4458 Eptingen
Vorbereitungsarbeiten: Sterilisieren und Reinigen der Produktionsanlage
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
12.08.2013–11.08.2016 (Neuerteilung)
- 13-001855 / 61467197
ABB Schweiz AG Werk Lenzburg, 5600 Lenzburg
PTS2-2 Backend
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
105 M
01.07.2013–30.06.2016 (Änderung)
- 13-001866 / 64670696
Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein
Elektrovormontage
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 M
01.08.2013–31.07.2016 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 13-001608 / 7690184
Credit Suisse AG, 8045 Zürich
Global Printing Services Production / TLSG 31
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 13-001415 / 80963460
Jowa AG, 8005 Zürich
Hauskonditorei
Besonderes Konsumbedürfnis
11 M, 17 F
30.01.2012–31.01.2014 (Neuerteilung)
- 13-001867 / 64670696
Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein
Gesamte Produktion (Kastenbau Alu und Stahl; Kastendetailfertigung;
Elektrovormontage; Endmontage)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
180 M
01.08.2013–31.07.2016 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 13-001347 / 52138860
Baumann, Koelliker AG, 8003 Zürich
Fiberoptik/Kabelbau: Netzerneuerungen und Wartungen, die aus
sicherheitstechnischen Gründen nicht während der Tages- und Abendarbeit
erledigt werden können.
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M
01.07.2013–30.06.2016 (Neuerteilung)
- 13-001447 / 64568108
Credit Suisse Trust AG, 8002 Zürich
Corporate Communication / HC
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 5 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001474 / 67137995
Credit Suisse AG Information Technology, 8004 Zürich
PB Divisional Finance / SOPF
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
11 M, 11 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

- 13-001669 / 65128207
 Credit Suisse AG Private Banking Zürich-Uetlihof A/B + ZN, 8045 Zürich
 Securities Trading & Sales Switzerland, ZUGD
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 01.07.2013–30.06.2016 (Neuerteilung)

- 13-001868 / 64670696
 Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein
 Arbeiten in und ums Schienenfahrzeug, sowie Inbetriebsetzungsarbeiten und
 Rollkuren im Hause sowie auf den Schienennetzen und in den Standorten/Depots
 der RhB, ZB, RBS, LEB, BAM, BLT, TPF, FB, AB, BLS, TPG, UBZ, MGB und
 an SBB-Standorten.
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 35 M
 01.08.2013–31.07.2016 (Erneuerung)

- 13-001872 / 571902
 Stadler Altenrhein AG, Inbetriebsetzungsstandort Erlen, 8586 Erlen
 Inbetriebsetzung
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.09.2013–31.08.2016 (Erneuerung)

- 13-001874 / 67914069
 Swiss AviationTraining AG, 8302 Kloten
 Safety, Technical & Simulator-Training (OA, OC und OPE)
 Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 25 M, 25 F
 01.08.2013–31.07.2016 (Neuerteilung)

- 13-001887 / 65899984
 Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
 Informatik
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 4 M, 4 F
 01.01.2013–31.12.2015 (Neuerteilung)

- 13-001461 / 50467216
 Credit Suisse AG Corporate & Retail Banking, 8050 Zürich
 Language Services / TLSL
 Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M, 12 F
 01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

- 13-000894 / 64417897
 SR Technics Switzerland AG, 8302 Kloten
 Base Maintenance
 Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 20 M
 01.01.2013–31.12.2016 (Neuerteilung)

- 13-001478 / 67137136
Credit Suisse AG Investment Banking CH, 8045 Zürich
PB Business Information & Systems / SOIP; SOIO; SOIF; KGDB (IT);
KGDE (IT) und KGDB (IT)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M, 32 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001760 / 52233791
Feinstanz AG, Werkzeug- und Feinstanztechnik, 8645 Jona
Wärmebehandlungsanlage (in der Abteilung Weiterbearbeitung)
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum
Arbeitsgesetz (ArGV 1) fällt
6 M
03.08.2013–03.08.2016 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 13-001862 / 41730994
Romer's Hausbäckerei AG, 8717 Benken SG
Lager-Verlad
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.08.2013–31.12.2014 (Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 13-001449 / 66480184
Credit Suisse AG Information Technology, 8045 Zürich
Private Banking/Wealth Management & Shared Services IT / KG* (KGB, KGF) /
3 Männer KGB
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001464 / 50467216
Credit Suisse AG Corporate & Retail Banking, 8050 Zürich
Strukturdaten / TLHS 5 Männer und 2 Frauen, Herr Franco Penner;
Language Services / TLSL 6 Männer und 12 Frauen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 2 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

- 13-001648 / 66629910
Credit Suisse AG Credit Suisse Financial Services, 1201 Genève
Languages Services Genève, TLSL
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.07.2013–30.06.2016 (Neuerteilung)
- 13-001870 / 64670696
Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein
Störungsbehebung und Garantearbeiten bei Kunden in der ganzen Schweiz
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
25 M
01.08.2013–31.07.2016 (Erneuerung)
- 13-001483 / 67364396
Credit Suisse AG Corporate & Retail Banking, 8045 Zürich
Technology Infrastructure Services / KI
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001484 / 64705851
Credit Suisse Group AG, 8001 Zürich
Technology Infrastructure Services / KI
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
32 M
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 13-001462 / 50467216
Credit Suisse AG Corporate & Retail Banking, 8050 Zürich
Language Services / TLSL
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 12 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001470 / 67137995
Credit Suisse AG Information Technology, 8004 Zürich
PB Divisional Finance / SOPF
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
11 M, 11 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001479 / 67137136
Credit Suisse AG Investment Banking CH, 8045 Zürich
PB Business Information & Systems / SOIP; SOIO; SOIF; KGDB (IT);
KGDE (IT) und KGDB (IT)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
39 M, 25 F
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 13-001374 / 67683516
Cognizant Technology Solutions AG, Zweigniederlassung Zürich, 8048 Zürich
Global Mainframe Control KIUD 3 bei der Credit Suisse AG, Uetlihof in Zürich
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 7 F
01.10.2013–30.09.2016 (Neuerteilung)
- 13-001854 / 41706698
Sulzer Mixpac AG, 9469 Haag (Rheintal)
Produktion & Montage
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
104 M
01.08.2013–28.02.2014 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001525 / 67677046
Asetronics AG, 3018 Bern
Mechanische Bearbeitung (z-Achse-CNC-Fräsen, CNC-Bearbeitung)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 1 F
26.06.2013–25.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel:

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

24. September 2013

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit